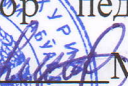


«УТВЕРЖДАЮ»

Ректор Кулябского государственного
университета имени Абуабдуллох
Рудаки доктор педагогических наук,
профессор  Мирализода А.М.

«» 2020 года

Отзыв

ведущей организации на Рахимовой Тахмины Рахматовны диссертацию на тему: «Лексико-семантические, синтаксические особенности синонимии в таджикском и английском языках» представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности: 10.02.20. - Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

Знакомство с рукописью диссертации, авторефератом, содержащим основные ее положения, и с опубликованными по теме диссертации научными трудами дает основание оценить ее как самостоятельную законченную, теоретически и практически значимую работу. Диссертация Рахимовой Т.Р. посвящена актуальной проблеме лексико- семантическим и синтаксическим особенностям синонимии в таджикском и английском языках.

В течение последних десятилетий, особенно в период государственной независимости Республики Таджикистан, в стране наблюдается интенсивный интерес к изучению грамматической структуры разных языков. Необходимо отметить, что в лингвистике данный процесс осуществляется настолько глубоко, что вне поля его зрения не остался ни один из структурных уровней языков. Изучение структуры и грамматического строя слов и словосочетаний частей речи сегодня привлекает пристальное внимание исследователей-лингвистов в

плане изучения языков в сопоставительно-типологическом аспекте. В настоящее время в сопоставительном языкознании проведено большое количество исследований типологического характера.

Сущность синонимии, синонимических отношений между словами издавна привлекала и привлекает внимание лингвистов, разрабатывающих проблемы семасиологии, поскольку решение проблем синонимии тесно связано с антонимией и полисемией и её изучение важно не только для семасиологии, но также и для лексикографии, литературоведения, методики преподавания языка. Несмотря на существование сравнительно большого числа исследований, посвящённых раскрытию различных сторон синонимии, до сих пор нет единого взгляда в отношении определения синонимов, методов их изучения, принципов выделения и классификации синонимов, границ синонимического ряда.

Актуальность темы исследования. В течение последних десятилетий, особенно в период государственной независимости Республики Таджикистан, в стране наблюдается интенсивный интерес к изучению грамматической структуры разных языков. Необходимо отметить, что в лингвистике данный процесс осуществляется настолько глубоко, что вне поля его зрения не остался ни один из структурных уровней языков. Изучение структуры и грамматического строя слов и словосочетаний частей речи сегодня привлекает пристальное внимание исследователей-лингвистов в плане изучения языков в сопоставительно-типологическом аспекте. В настоящее время в сопоставительном языкознании проведено большое количество исследований типологического характера.

Лексическая и семантическая классификация синтаксических синонимов требует определённой классификации.

Материалом исследования является научная литература, материалы отечественной прозы и произведения таджикских и

английских авторов XIX – XX – XXI веков с использованием аналитико-описательного метода.

В диссертации Рахимова Т.Р. ставит и последовательно решает несколько задач, важных как с теоретической, так и с практической точек зрения.

В диссертационной работе приведены такие важные для синонимии явления, как сочетаемость и взаимозаменяемость слов. Каждое слово синонимического ряда должно быть синонимично не только основному, но и всем остальным словам данной подгруппы. Это означает, что по крайней мере, какое-либо одно значение должно быть характерно для всех членов синонимического ряда.

При отличии синонимов сперва используется стилистическая окраска, далее также употребляются более существенные расхождения. Как отмечено, синонимы называют одно и то же, всегда чем-нибудь отличаются. Однако эти отличия обязательно предназначают их номинативную общность, определяющую основное свойство синонимов, возможность взаимозаменяемости в определённых контекстах одного слова другим.

Стилистические синонимы многогранны. Общность значения синонимов даёт возможность употреблять одно слово вместо другого, что имеет возможность разукрасить речь, даёт возможность избежать повтора употребления одних и тех же слов, и не допускает тавтологии.

Первая глава «Теоретические предпосылки изучения явления синонимии в лингвистике» - включает в себя один раздел и посвящается исследованию теоретических основ изучения синонимов в лингвистике, также описываются частичные синонимы, отличающиеся по смысловым функциям и стилистическому значению. Важнейшей характеристикой любого развитого языка, как система отношений языковых единиц, является синонимия. Проблема семантики синонимии по прежнему привлекает к себе пристальное внимание многих ведущих учёных со

всего мира, всеобщее изучение и рассмотрение лексических синонимов также является одним из наиболее интересной темой для изучения.

Вторая глава диссертации – «Лексико-семантические особенности синонимии в таджикском и английском языках» - включает в себя три раздела. В первом разделе данной главы «Взаимозаменяемость слов, сочетаемость и их синонимия в таджикском и английском языках», прежде всего, предпринята попытка дать определение синонимии слова. Ссылаясь на необходимость признаков синонимии, семантико-смысловую общность лексических единиц и их частичную взаимозаменяемость, тем самым, совместимость в одних условиях контекста и несовместимость в других, определяется, что синонимами не являются слова, взаимозаменяемые во всех контекстах, ибо когда два слова употребляются безразлично, то выявляется проблема выбора между ними. Рассматривается сходство и различие парных синонимических глаголов илтифот намудан, гузашт кардан - to condescend, to deign (снисходить), первый сочетается с названием действия или свойства, субъект которого совпадает с субъектом глаголов to condescend и с названием свойства или состояния, субъект которого не совпадает с субъектом to condescend.

Третья глава - «Особенности синтаксической синонимии в разносистемных языках» - включает в себя четыре раздела. В первом разделе данной главы под названием «Теоретические предпосылки понятия синтаксической синонимии в таджикском и английском языках». В данной главе нами исследованы особенности синтаксической синонимии. В сопоставляемых языках близкие в семантическом отношении категории синонимов объединяются благодаря общему категориальному признаку, которым, как правило, бывает семантический признак. Синонимия сопоставляемых языков выявляет, что это - совокупность лексически не однотипных единиц, которая возникает на основе языковых взаимоотношений и функциональных

способностей лексических единиц. Описываются некоторые синонимические ряды современного английского языка, состоящих из синтаксических конструкций «вторичной предикации» и придаточных предложений. Лингвист А.М. Пешковский был первым кто рассмотрел термин «грамматические синонимы». Изучая вопрос о грамматической синонимии, он даёт ей такое определение: «значения слов и словосочетаний, близкие друг другу по их грамматическому значению». Его интересовало то, какими языковыми средствами может быть выражена одна и та же мысль. В основе его исследования – близость разных конструкций по грамматическому значению. Характеристика понятия синтаксической синонимии ее определение, конструкции и классификации рассмотрена разными лингвистами.

Вместе с этим следует отметить, что замечания по диссертации не имеют принципиального характера и не влияют на общую позитивную оценку рецензируемой работы. Автору удалось решить поставленную цель и задачи исследования, а также разработать ряд рекомендаций.

Автореферат и публикации отражают основное содержание диссертации.

Вывод. Диссертационное исследование Рахимовой Тахмины Рахматовны «Лексико-семантические, синтаксические особенности синонимии в таджикском и английском языках», представленную на соискание учёной степени кандидата филологических наук по своей актуальности, вкладу в развитие филологической науки, научной новизне и практической значимости отвечает требованиям и критериям «Положения о порядке присуждения учёных степеней» и соответствует требованиям ВАК Республики Таджикистан, предъявляемым к кандидатским диссертациям, а ее автор Рахимова Тахмина Рахматовна заслуживает присуждения ей ученой степени кандидата филологических наук по специальности: 10.02.20 - Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание

Это дает основания для присвоения автору ученой степени кандидата филологических наук по специальности: 10.02.20. - Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

Диссертация обсуждена на заседании кафедры иностранных языков и методики преподавания Кулябского государственного университета имени Абуабдуллох Рудаки от 21.05.2020 г., протокол №10.

Председатель заседания,
кандидат филологических
наук дотсент кафедры иностранных
языков и методики преподавания
Кулябского государственного университета
имени Абуабдуллох Рудаки

Холикзода Айниддин

Секретарь заседания, старший
преподаватель кафедры
иностраных
языков и методики преподавания
Кулябского государственного
университета имени
Абуабдуллох Рудаки

Джуракулов Бозорали
Рахмоналиевич

Адрес: г.Куляб, ул.С. Сафаров, 16
тел: 8 (3322) 2-35-09 email: www.kgu.tj

Подписи А. Холикзода и Б. Джуракулова

подтверждаю

Начальник ОК и СЧ КГУ им. А. Рудаки

22.05.2020 г.



Амиров Ф.А.